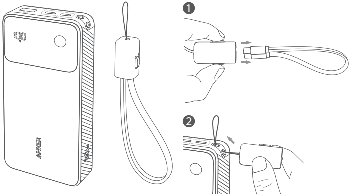
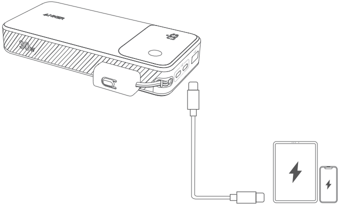
Live Charged.



USER GUIDE

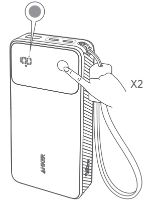
取扱説明書はこちら｜用户指南



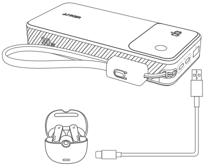
Anker Power Bank (20K, 30W)

SAFETY SHEET

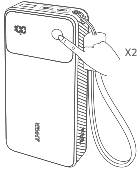
①



②



③



EN

Important Safety Instructions

1. Use of a power supply or charger not recommended or sold by the product manufacturer may result in a risk of fire or personal injury.
2. Operating temperature should be between 0°C to 35°C / 32°F to 95°F.
3. Do not disassemble this product. Take it to a qualified service person when service or repair is required. Incorrect reassembly may result in a risk of fire or personal injury.
4. CAUTION: Risk of explosion if the battery is replaced by an incorrect type.
5. To reduce the risk of injury, close supervision is necessary when the product is used near children.
6. Do not expose power bank to rain or snow.
7. Do not use the power bank that is damaged or modified. Damaged or modified batteries may exhibit unpredictable behavior resulting in fire, explosion or risk of injury.
8. Do not expose a power pack to fire or excessive temperature. Exposure to fire or temperature above 100°C may cause explosion.
9. Switch off the power bank when not in use.
10. CAUTION: Risk of Fire and Burns. Do Not Open, Crush or Incinerate. Follow Manufacturer's Instructions.

FCC Statement

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

(1) This device may not cause harmful interference.

(2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Warning: Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

Note: This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation.

This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur

in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

(1) Reorient or relocate the receiving antenna.

(2) Increase the separation between the equipment and receiver.

(3) Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.

(4) Consult the dealer or an experienced radio / TV technician for help.

The following importer is the responsible party (for FCC matters only).

Company Name: Fantasia Trading LLC

Address: 5350 Ontario Mills Pkwy, Suite 100, Ontario, CA 91764

Telephone: +1 800 988 7973

IC Statement

This digital apparatus complies with CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

Déclaration IC

Cet appareil numérique est conforme aux normes CAN ICES-003(B)/NMB-003(B).

Declaration of Conformity

Hereby, Anker Innovations Limited declares that this product is in compliance with Directives 2014/35/EU, 2014/30/EU & 2011/65/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: https://www.anker.com.

This symbol indicates that this product shall not be treated as household waste. Instead, it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.

The following importers are the responsible parties (contract for EU and UK matters)
Anker Innovations Deutschland GmbH
Georg-Muche-Strasse 3, 80807 Munich, Germany
Anker Technology (UK) Ltd
GNR8, 49 Clarendon Road, Watford, Hertfordshire, WD17 1HP, United Kingdom

CS

Důležité bezpečnostní pokyny

1. Použití napájecího zdroje nebo nabíječky, kterou nedoporučuje nebo neprodává výrobce produktu, může vést k riziku požáru nebo osobního zranění.
2. Provozní teplota by měla být mezi 0°C a 35°C / 32°F a 95°F.
3. Nerozkládejte tento výrobek. Pokud je vyžadován servis nebo oprava, předejte ho kvalifikovanému servisnímu pracovníkovi. Nesprávné opětovné sestavení může vést k riziku požáru nebo osobního zranění.
4. UPOZORNĚNÍ: Riziko výbuchu, pokud baterie nahradíte nesprávným typem.
5. Pro snížení rizika úrazu je nutné při používání výrobku v blízkosti dětí zajistit pečlivý dohled.
6. Nevystavujte power bank dešti nebo sněhu.
7. Nepoužívejte power bank, který je poškozený nebo upravený. Poškozené nebo upravené baterie mohou vykazovat nepředvídatelné chování, které může vést k požáru, výbuchu nebo riziku zranění.
8. Nevystavujte napájecí zdroj ohni nebo nadměrné teplotě. Vystavení ohni nebo teplotě nad 100°C může způsobit výbuch.
9. Vypněte power banku, když není používán.
10. UPOZORNĚNÍ: Riziko požáru a popálení. Nevyvíjejte, nezdeformujte ani nezhořujte. Dodržujte pokyny výrobce.

Prohlášení o shodě

Společnost Anker Innovations Limited prohlašuje, že tento produkt je ve shodě se směrnicemi 2014/35/EU, 2014/30/EU a 2011/65/EU. Celý text prohlášení o shodě EU je k dispozici na následující internetové adrese:

https://www.anker.com.

Tento symbol vyjadřuje, že se s tímto výrobkem nesmí zacházet jako s domovním odpadem. Namísto toho se má odevzdat na příslušný sběrný bod pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení.

DA

Vigtige sikkerhedsinstruktioner

1. Brug af en strømforsyning eller oplader, som ikke anbefales eller sælges af produktproducenten, kan resultere i en risiko for brand eller personskade.
2. Driftstemperaturen bør være mellem 0°C til 35°C / 32°F til 95°F.
3. Afbryd ikke dette produkt. Tag det til en kvalificeret servicetekniker, når service eller reparation er påkrævet. Forkert genmontering kan resultere i en risiko for brand eller personskade.
4. FORSIGTIG: Risiko for eksplosion, hvis batteriet udskiftes med en forkert type.
5. For at mindske risikoen for skader, er tæt overvågning nødvendig, når produktet anvendes i nærheden af børn.
6. Udsæt ikke powerbanken for regn eller sne.
7. Brug ikke powerbanken, hvis den er beskadiget eller ændret. Beskadigede eller ændrede batterier kan vise uforudsigelig adfærd, hvilket kan resultere i brand, eksplosion eller risiko for skade.
8. Udsæt ikke en strømforsyning for brand eller overdreven temperatur. Eksponering for ild eller temperatur over 100°C kan forårsage eksplosion.
9. Sluk for powerbanken, når den ikke er i brug.
10. ADVARSEL: Risiko for brand og forbrændinger. Må ikke åbnes eller brændes. Følg producentens instruktioner.

Overensstemmelseserklæring

Anker Innovations Limited erklærer hermed, at dette produkt er i overensstemmelse med direktiverne 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU. Den fulde tekst af EU-overensstemmelseserklæringen er tilgængelig på følgende internetadresse: https://www.anker.com.

Dette symbol indikerer, at dette produkt ikke må behandles som husholdningsaffald. I stedet skal det afleveres til det relevante indsamlingssted til genanvendelse af elektrisk og elektronisk udstyr.

DE

Wichtige Sicherheitshinweise

1. Die Verwendung eines Netzgeräts oder Ladegeräts, das nicht vom Hersteller des Produkts empfohlen oder verkauft wird, kann zu einem Brandrisiko oder persönlichen Verletzungen führen.
2. Die Betriebstemperatur sollte zwischen 0°C bis 35°C / 32°F bis 95°F liegen.
3. Zerlegen Sie dieses Produkt nicht. Bringen Sie es zu einer qualifizierten Fachkraft, wenn eine Wartung oder Reparatur erforderlich ist. Eine falsche Wiedermontage kann zu einem Brandrisiko oder zu Verletzungen führen.
4. VORSICHT: Explosionsgefahr, wenn die Batterie durch einen falschen Typ ersetzt wird.
5. Um das Verletzungsrisiko zu reduzieren, ist eine enge Überwachung erforderlich, wenn das Produkt in der Nähe von Kindern verwendet wird.

6. Setzen Sie die Powerbank nicht Regen oder Schnee aus.
7. Verwenden Sie nicht die Powerbank, die beschädigt oder modifiziert ist. Beschädigte oder modifizierte Batterien können unberechenbares Verhalten aufweisen, das zu Feuer, Explosion oder Verletzungsgefahr führen kann.
8. Setzen Sie das Netzteil keiner Feuer- oder Überhitzungsgefahr aus. Eine Exposition gegenüber Feuer oder Temperaturen über 100°C kann eine Explosion verursachen.
9. Schalten Sie die Powerbank aus, wenn sie nicht verwendet wird.
10. VORSICHT: Brand- und Verbrennungsgefahr. Nicht öffnen, zerdrücken erhitzen oder verbrennen. Befolgen Sie die Anweisungen des Herstellers.

Konformitätserklärung

Hiermit erklärt Anker Innovations Limited, dass dieses Produkt den Richtlinien 2014/35/EU, 2014/30/EU & 2011/65/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter folgender Internetadresse verfügbar: https://www.anker.com.

Dieses Symbol bedeutet, dass das Produkt nicht als Hausmüll entsorgt werden darf. Stattdessen ist es an der jeweiligen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.

EL

Σημαντικές οδηγίες για θέματα ασφάλειας

1. Η χρήση μιας τροφοδοτικής μονάδας ή φορτιστή που δεν συνιστάται ή δεν πωλείται από τον κατασκευαστή του προϊόντος μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή προσωπικού τραυματισμού.
2. Η λειτουργική θερμοκρασία πρέπει να είναι από 0°C έως 35°C / 32°F έως 95°F.
3. Μην αποσυναρμολογείτε αυτό το προϊόν. Παραδώστε το σε εξειδικευμένο τεχνικό σέρβις όταν απαιτείται σέρβις ή επισκευή. Η εσφαλμένη επανασυναρμολόγηση μπορεί να οδηγήσει σε κίνδυνο πυρκαγιάς ή προσωπικού τραυματισμού.
4. ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος έκρηξης εάν η μπαταρία αντικατασταθεί από λανθασμένο τύπο.
5. Για να μειωθεί ο κίνδυνος τραυματισμού, απαιτείται στενή επίβλεψη κατά τη χρήση του προϊόντος κοντά σε παιδιά.
6. Μην εκθέτετε το power bank σε βροχή ή χιόνι.
7. Μην χρησιμοποιείτε το power bank που έχει υποστεί ζημιά ή τροποποίηση. Οι βλαβερές ή τροποποιημένες μπαταρίες μπορεί να εμφανίσουν απρόβλεπτη συμπεριφορά που οδηγεί σε πυρκαγιά, έκρηξη ή κίνδυνο τραυματισμού.
8. Μην εκθέτετε ένα τροφοδοτικό σε φωτιά ή υπερβολική θερμοκρασία. Η έκθεση σε φωτιά ή θερμοκρασία άνω των 100°C μπορεί να προκαλέσει έκρηξη.
9. Απενεργοποιήστε την τράπεζα ενέργειας όταν δεν χρησιμοποιείται.
10. ΠΡΟΣΟΧΗ: Κίνδυνος Πυρκαγιάς και Εγκαυμάτων. Μην Ανοίγετε, Συνθλίβετε ή Καίτε. Ακολουθήστε τις οδηγίες του κατασκευαστή.

Δήλωση συμμόρφωσης

Διά του παρόντος, η Anker Innovations Limited δηλώνει ότι αυτό το προϊόν συμμορφώνεται με τις Οδηγίες 2014/35/ΕΕ, 2014/30/ΕΕ και 2011/65/ΕΕ. Ολόκληρο το κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης της ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση διαδικτύου: https://www.anker.com.

Αυτό το σύμβολο υποδεικνύει ότι το προϊόν δεν πρέπει να αντιμετωπίζεται ως οικιακό απόβλητο. Αντ' αυτού, θα πρέπει να παραδοθεί στο αντίστοιχο σημείο συλλογής για την ανακύκλωση ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού.

ES

Instrucciones de seguridad importantes

1. El uso de una fuente de alimentación o cargador no recomendado o vendido por el fabricante del producto puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones personales.
2. La temperatura de operación debe estar entre 0°C a 35°C / 32°F a 95°F.
3. No desmonte este producto. Llévelo a una persona de servicio calificada cuando se requiera servicio o reparación. El reensamblaje incorrecto puede resultar en un riesgo de incendio o lesiones personales.
4. PRECAUCIÓN: Riesgo de explosión si se reemplaza la batería por un tipo incorrecto.
5. Para reducir el riesgo de lesiones, es necesaria una supervisión cercana cuando el producto se utiliza cerca de niños.
6. No exponga la batería externa a la lluvia o la nieve.
7. No utilice el banco de energía que esté dañado o modificado. Las baterías dañadas o modificadas pueden presentar un comportamiento impredecible que resulte en incendios, explosiones o riesgo de lesiones.
8. No exponga un paquete de energía al fuego o a una temperatura excesiva. La exposición al fuego o a una temperatura superior a 100°C puede causar una explosión.
9. Apague la batería externa cuando no esté en uso.
10. PRECAUCIÓN: Riesgo de Incendio y Quemaduras. No abrir, aplastar o incinerar. Siga las instrucciones del fabricante.

Declaración de conformidad

Por la presente, Anker Innovations Limited declara que este producto cumple con las Directivas 2014/35/EU, 2014/30/EU y 2011/65/EU. El texto completo de la declaración de conformidad de la UE está disponible en la siguiente dirección de internet: https://www.anker.com.

Este símbolo indica que el producto no puede desecharse junto con los residuos domésticos. En su lugar, debe llevarse a un punto de recogida adecuado para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.

FI

Tärkeitä turvallisuusohjeita

1. Käyttö sellaisen virtalähteen tai laturin kanssa, jota ei ole suositeltu tai myyty tuotteen valmistajan toimesta, voi aiheuttaa tulipalon tai henkilövahingon riskin.
2. Käyttölämpötilan tulisi olla välillä 0°C - 35°C / 32°F - 95°F.
3. Älä pura tätä tuotetta. Jos tuote tarvitsee huoltoa tai korjausta, vie se valtuutetulle huoltohenkilölle. Virheellinen uudelleenkokoaminen voi johtaa tulipalovaaraan tai henkilövahinkoihin.
4. VAROITUS: Räjähdysvaara, jos akku vaihdetaan vääränlaiseen.
5. Loukkaantumisriskin vähentämiseksi lähivalvonta on tarpeen, kun tuotetta käytetään lasten läheisyydessä.
6. Älä altista virtapankkia sateelle tai lumelle.

7. Älä käytä vaurioitunutta tai muokattua virtapankkia. Vaurioituneet tai muokatut akut voivat käyttäytyä arvaamattomasti ja aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen tai loukkaantumisriskin.
8. Älä altista virtalähdettä tulipalolle tai liialliselle lämpötilalle. Altistuminen tulipalolle tai yli 100°C lämpötilalle voi aiheuttaa räjähdyksen.
9. Sammuta virtapankki käytön ulkopuolella.
10. VAROITUS: Tulipalon ja palovammojen vaara. Älä avaa, murskaa tai polta. Noudata valmistajan ohjeita.

Vaatimustenmukaisuusilmoitus

Anker Innovations Limited vakuuttaa täten, että tämä tuote on direktiivien 2014/35/EU, 2014/30/EU ja 2011/65/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen koko teksti on saatavilla seuraavasta internetosoitteesta: https://www.anker.com.

Tämä symboli tarkoittaa, että tätä tuotetta ei saa käsitellä kotitalousjätteenä. Sen sijaan se on luovutettava asianmukaiselle keräyspisteelle sähkö- ja elektroniikkalaitteiden kierrätystä varten.

FR

Consignes de sécurité importantes

1. L'utilisation d'une alimentation électrique ou d'un chargeur non recommandé ou vendu par le fabricant du produit peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure personnelle.
2. La température de fonctionnement doit être comprise entre 0°C et 35°C / 32°F et 95°F.
3. Ne pas démonter ce produit. Apportez-le à une personne de service qualifiée lorsque le service ou la réparation est nécessaire. Un remontage incorrect peut entraîner un risque d'incendie ou de blessure personnelle.
4. ATTENTION : Risque d'explosion si la batterie est remplacée par un type incorrect.
5. Pour réduire le risque de blessure, une surveillance étroite est nécessaire lorsque le produit est utilisé près des enfants.
6. Ne pas exposer la batterie externe à la pluie ou à la neige.
7. Ne pas utiliser la batterie externe qui est endommagée ou modifiée. Les batteries endommagées ou modifiées peuvent présenter un comportement imprévisible entraînant un incendie, une explosion ou un risque de blessure.
8. Ne pas exposer un bloc d'alimentation à un feu ou à une température excessive. L'exposition au feu ou à une température supérieure à 100°C peut causer une explosion.
9. Éteignez la batterie externe lorsque vous ne l'utilisez pas.
10. ATTENTION : Risque d'incendie et de brûlures. Ne pas ouvrir, écraser ou incinérer. Suivre les instructions du fabricant.

Déclaration de conformité

Par la présente, Anker Innovations Limited déclare que ce produit est conforme aux directives 2014/35/UE, 2014/30/UE et 2011/65/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité de l'UE est disponible à l'adresse internet suivante : https://www.anker.com.

Ce symbole indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Au lieu de cela, il doit être remis au point de collecte applicable pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.

For tutorial videos, FAQs, manuals, and more information, please visit:

https://support.anker.com

Or scan the QR code below:

@anker_official
@anker_jp

@AnkerDeutschland
@AnkerJapan
@Anker

@AnkerOfficial
@Anker_JP

PAP 22
Raccolta Carta

Product Number: A1384
51005004343 V03

HU

Fontos biztonsági előírások

1. Az árucikk gyártója által nem ajánlott vagy értékesített tápegység vagy töltő használata tűz- vagy személyi sérülésveszélyt eredményezhet.
2. Az üzemeltetési hőmérsékletnek 0°C és 35°C között / 32°F és 95°F között kell lennie.
3. Ne bontsa szét ezt a terméket. Ha szervizelésre vagy javításra van szükség, vigye a készüléket szakemberhez. A helytelen összeszerelés tűzveszélyt vagy személyi sérülést okozhat.
4. FIGYELEM: Robbanásveszély, ha az akkumulátort helytelen típusra cserélik.
5. A sérülésveszély csökkentése érdekében szükséges a szoros felügyelet, ha a terméket gyerekek közelében használják.
6. Ne tegye ki az akkumulátort esőnek vagy hónak.
7. Ne használja a sérült vagy módosított power bankot. Sérült vagy módosított akkumulátorok kiszámíthatatlan viselkedést mutathatnak, ami tűz, robbanás vagy sérülés kockázatával járhat.
8. Ne tegyen ki egy tápegységet tűznek vagy túlzott hőmérsékletnek. A tűznek vagy a 100°C feletti hőmérsékletnek való kitettség robbanást okozhat.
9. Kapcsolja ki az energia bankot, ha nem használja.
10. FIGYELEM: Tűz- és égési veszély. Ne nyissa ki, ne zúzza össze felett, és ne égesse el. Kövesse a gyártó utasításait.

Megfelelőségi nyilatkozat

Ezennel az Anker Innovations Limited kijelenti, hogy ez a termék megfelel a 2014/35/EU, 2014/30/EU és 2011/65/EU irányelveknek. Az EU megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető az alábbi internetes címen:

https://www.anker.com.

Ez a szimbólum azt jelzi, hogy ez a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett az illetékes gyűjtőpontnak kell átadni az elektromos és elektronikus berendezések újrahasznosításához.

IT

Istruzioni importanti sulla sicurezza

1. L'utilizzo di un alimentatore o caricabatterie non raccomandato o venduto dal produttore del prodotto può comportare un rischio di incendio o lesioni personali.
2. La temperatura di esercizio dovrebbe essere compresa tra 0°C e 35°C / 32°F e 95°F.
3. Non smontare questo prodotto. Portalo da un tecnico qualificato quando è necessario il servizio o la riparazione. Un rimontaggio non corretto potrebbe comportare un rischio di incendio o lesioni personali.
4. ATTENZIONE: Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non corretto.
5. Per ridurre il rischio di lesioni, è necessaria una stretta supervisione quando il prodotto viene utilizzato vicino ai bambini.
6. Non esporre la power bank alla pioggia o alla neve.
7. Non utilizzare la power bank che è danneggiata o modificata. Le batterie danneggiate o modificate possono manifestare un comportamento imprevedibile che può portare a incendi, esplosioni o rischi per la sicurezza.
8. Non esporre un pacchetto batterie al fuoco o a temperature eccessive. L'esposizione al fuoco o a temperature superiori a 100°C può causare un'esplosione.
9. Spegnere la power bank quando non è in uso.
10. ATTENZIONE: Rischio di Incendio e Ustioni. Non aprire, schiacciare o incenerire. Seguire le istruzioni del produttore.

Dichiarazione di conformità

Con la presente, Anker Innovations Limited dichiara che questo prodotto è conforme alle Direttive 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità dell'UE è disponibile al seguente indirizzo internet: https://www.anker.com.

Questo simbolo indica che il presente prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico. Dovrà invece essere consegnato al punto di raccolta applicabile per il riciclaggio di apparecchiature elettriche ed elettroniche.

NL

Belangrijke veiligheidsinstructies

Bij het gebruik van dit product dienen altijd basisvoorzorgsmaatregelen te worden genomen:

1. Het gebruik van een voeding of oplader die niet wordt aanbevolen of verkocht door de fabrikant van het product kan leiden tot een risico op brand of persoonlijk letsel.
2. De bedrijfstemperatuur moet liggen tussen 0°C en 35°C / 32°F en 95°F.
3. Demonteer dit product niet. Breng het naar een gekwalificeerde servicemedewerker wanneer service of reparatie nodig is. Een onjuiste hermontage kan leiden tot brandgevaar of persoonlijk letsel.
4. LET OP: Risico op explosie als de batterij wordt vervangen door een verkeerd type.
5. Om het risico op letsel te verminderen, is nauw toezicht noodzakelijk wanneer het product in de buurt van kinderen wordt gebruikt.
6. Stel de powerbank niet bloot aan regen of sneeuw.
7. Gebruik de powerbank niet als deze beschadigd of gewijzigd is. Beschadigde of gewijzigde batterijen kunnen onvoorspelbaar gedrag vertonen, wat kan leiden tot brand, explosie of risico op letsel.
8. Stel een power pack niet bloot aan vuur of overmatige temperatuur. Blootstelling aan vuur of temperaturen boven 100°C kan leiden tot explosie.
9. Schakel de powerbank uit wanneer deze niet in gebruik is.
10. LET OP: Risico op brand en brandwonden. Niet openen, verpletteren of verbranden. Volg de instructies van de fabrikant.

Verklaring van conformiteit

Hierbij verklaart Anker Innovations Limited dat dit product voldoet aan de richtlijnen 2014/35/EU, 2014/30/EU & 2011/65/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring is beschikbaar op het volgende internetadres: https://www.anker.com.

Dit symbool geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het daarvoor bestemde inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.

NO

Viktige sikkerhetsinstruksjoner

1. Bruk av en strømforsyning eller lader som ikke er anbefalt eller solgt av produktprodusenten kan føre til brannfare eller personskade.
2. Driftstemperaturen bør være mellom 0°C til 35°C / 32°F til 95°F.
3. Ikke demonter dette produktet. Ta det med til en kvalifisert serviceperson når service eller reparasjon er nødvendig. Feilaktig montering kan føre til brannfare eller personskade.
4. ADVARSEL: Eksplosjonsfare hvis batteriet erstattes med feil type.
5. For å redusere risikoen for skade, er tett tilsyn nødvendig når produktet brukes i nærheten av barn.
6. Ikke utsett powerbanken for regn eller snø.
7. Ikke bruk powerbanken som er skadet eller modifisert. Skadede eller modifiserte batterier kan vise uforutsigbar oppførsel som kan føre til brann, eksplosjon eller risiko for skade.
8. Ikke utsett en strømpakke for brann eller overdreven temperatur. Eksponering for brann eller temperatur over 100°C kan forårsake eksplosjon.
9. Slå av strømbanken når den ikke er i bruk.
10. FARE: Risiko for brann og forbrenning. Ikke åpne, knus eller brenn. Følg produsentens instruksjoner.

Samsvarserklæring

Anker Innovations Limited erklærer herved at dette produktet er i samsvar med direktiv 2014/35/EU, 2014/30/EU og 2011/65/EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internettadresse:

https://www.anker.com.

Dette symbolet indikerer at dette produktet ikke skal håndteres som husholdningsavfall. I stedet skal den leveres til det aktuelle innsamlingspunktet for gjenvinning av elektrisk og elektronisk utstyr.

PL

Ważne instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

1. Używanie zasilacza lub ładowarki niewskazanych lub nieprodukowanych przez producenta produktu może skutkować ryzykiem pożaru lub obrażeń osobistych.
2. Temperatura pracy powinna wynosić od 0°C do 35°C / od 32°F do 95°F.
3. Nie demontuj tego produktu. Przekaż to doświadczonemu specjaliście od serwisu, gdy wymagane jest naprawa lub konserwacja. Niewłaściwe ponowne złożenie może skutkować ryzykiem pożaru lub obrażeń osobistych.

4. UWAGA: Ryzyko wybuchu w przypadku wymiany baterii na niewłaściwy typ.
5. Aby zminimalizować ryzyko urazu, konieczny jest ścisły nadzór podczas korzystania z produktu w pobliżu dzieci.
6. Nie wystawiaj power banku na deszcz lub śnieg.
7. Nie używaj power banku, który jest uszkodzony lub zmodyfikowany. Uszkodzone lub zmodyfikowane baterie mogą wykazywać nieprzewidywalne zachowanie, co może prowadzić do pożaru, eksplozji lub ryzyka obrażeń.
8. Nie wystawiaj akumulatora na ogień ani nadmierną temperaturę. Narażenie na ogień lub temperaturę powyżej 100°C może spowodować eksplozję.
9. Wyłącz power bank, gdy nie jest używany.
10. UWAGA: Ryzyko pożaru i oparzeń. Nie otwierać, nie miażdżyć ani nie spalać. Postępuj zgodnie z instrukcjami producenta.

Deklaracja zgodności

Niniejszym Anker Innovations Limited oświadcza, że produkt ten jest zgodny z Dyrektywami 2014/35/UE, 2014/30/UE i 2011/65/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: https://www.anker.com.

Ten symbol oznacza, że produkt nie może być traktowany jako odpad komunalny. Zamiast tego, powinno zostać przekazane do odpowiedniego punktu zbierania w celu recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

PT-BR

Instruções importantes de segurança

1. O uso de fonte de alimentação ou carregador não recomendado ou que não seja vendido pelo fabricante do produto pode resultar em risco de incêndio ou lesão pessoal.
2. A temperatura de operação deve estar entre 0°C a 35°C / 32°F a 95°F.
3. Não desmonte este produto. Leve-o a um profissional de serviço qualificado quando for necessário serviço ou reparo. A remontagem incorreta pode resultar em risco de incêndio ou lesão pessoal.
4. ATENÇÃO: risco de explosão se a bateria for substituída por um tipo incorreto.
5. Para reduzir o risco de lesões, é necessária supervisão próxima quando o produto é usado perto de crianças.
6. Não exponha o power bank à chuva ou neve.
7. Não utilize o banco de energia que está danificado ou modificado. Baterias danificadas ou modificadas podem apresentar comportamento imprevisível, resultando em incêndio, explosão ou risco de lesões.
8. Não exponha um pacote de energia ao fogo ou temperatura excessiva. A exposição ao fogo ou a temperatura acima de 100°C pode causar explosão.
9. Desligue o power bank quando não estiver em uso.
10. ATENÇÃO: risco de incêndio e queimaduras. Não abrir, esmagar ou incinerar. Seguir as instruções do fabricante.

Declaração de conformidade

Pelo presente, a Anker Innovations Limited declara que este produto está em conformidade com as Diretivas 2014/35/UE, 2014/30/UE e 2011/65/UE. O texto completo da declaração de conformidade da UE está disponível no seguinte endereço da internet: https://www.anker.com.

Este símbolo indica que este produto não deve ser tratado como lixo doméstico. Em vez disso, deverá ser entregue ao ponto de coleta aplicável para a reciclagem de equipamentos elétricos e eletrônicos.

RO

Instrucțiuni importante de siguranță

1. Utilizarea unei surse de alimentare sau a unui încărcător care nu sunt recomandate sau vândute de producătorul produsului poate duce la un risc de incendiu sau vătămare personală.
2. Temperatura de operare trebuie să fie între 0°C și 35°C / 32°F și 95°F.
3. Nu demontați acest produs.
4. Duceți-l la o persoană calificată de service atunci când este necesară o operațiune de service sau reparația. Reasamblarea incorectă poate duce la un risc de incendiu sau vătămare personală.
5. ATENȚIE: Risc de explozie în cazul în care bateria este înlocuită cu un tip greșit. Pentru a reduce riscul de rănire, supravegherea atentă este necesară atunci când produsul este folosit în apropierea copiilor.
6. Nu expuneți bateria externă la ploaie sau zăpadă.
7. Nu utilizați bateria externă care este deteriorată sau modificată. Bateriile deteriorate sau modificate pot prezenta comportament imprevizibil, ceea ce poate duce la incendii, explozii sau riscuri de rănire.
8. Nu expuneți bateria externă la foc sau temperaturi excesive. Expunerea la foc sau temperaturi mai mari de 100°C poate cauza explozie.
9. Dezactivați bateria externă atunci când nu este utilizată.
10. ATENȚIE: Risc de incendiu și arsuri. Nu deschideți, nu zdrobiți sau nu incinerați. Urmați instrucțiunile producătorului.

Declarație de conformitate

Acest produs este conform cu cerințele privind interferențele radio ale Comunității Europene. Prin prezenta, Anker Innovations Limited declară că acest produs este conform cu Directivele 2014/35/UE, 2014/30/UE și 2011/65/UE. Textul integral al declarației de conformitate a UE este disponibil la următoarea adresă de internet: https://www.anker.com.

Acest simbol indică faptul că acest produs nu trebuie tratat ca deșeu menajer. În schimb, acesta va fi predat punctului de colectare corespunzător pentru reciclarea echipamentelor electrice și electronice.

RU

Важные инструкции по технике безопасности

1. Использование блока питания или зарядного устройства, не рекомендованных или проданных производителем продукта, может привести к риску возникновения пожара или личной травмы.
2. Рабочая температура должна быть между 0°C и 35°C / 32°F и 95°F.
3. Не разбирайте этот продукт. Когда требуется обслуживание или ремонт, обратитесь к квалифицированному специалисту по обслуживанию. Неправильная сборка может привести к риску возникновения пожара или личной травмы.
4. ОСТОРОЖНО: Риск взрыва при замене батареи на неправильный тип.
5. Для снижения риска травм необходимо обеспечить тщательный контроль при использовании продукта вблизи детей.
6. Не подвергайте power bank воздействию дождя или снега.
7. Не используйте поврежденный или измененный портативный аккумулятор. Поврежденные или измененные батареи могут проявлять непредсказуемое поведение, приводящее к возгоранию, взрыву или риску получения травм.
8. Не подвергайте блок питания воздействию огня или чрезмерно высокой температуры. Воздействие огня или температуры выше 100°C может вызвать взрыв.
9. Выключайте портативное зарядное устройство, когда оно не используется.
10. ОСТОРОЖНО: Риск возгорания и ожогов. Не открывать, не давить или сжигать. Следуйте инструкциям производителя.

Декларация о соответствии

Настоящим Anker Innovations Limited заявляет, что данное изделие соответствует Директивам 2014/35/EC, 2014/30/EC и 2011/65/EC. Полный текст декларации о соответствии ЕС доступен по следующему интернет-адресу: https://www.anker.com.

Этот символ означает, что устройство нельзя утилизировать вместе с бытовыми отходами. Вместо этого он должен быть передан в соответствующий пункт сбора для переработки электрического и электронного оборудования.

SK

Pomembna varnostna navodila

1. Použitie zdroja napájania alebo nabíjačky, ktoré nie sú odporúčané alebo predávané výrobcom produktu, môže spôsobiť riziko požiaru alebo osobného zranenia.
2. Prevádzková teplota by mala byť medzi 0°C a 35°C / 32°F a 95°F.
3. Nerozoberajte tento výrobok. Če je treba izdelek servisirati ali popraviti, naj popravilo izvede kvalificiran serviser. Nesprávne zloženie môže viesť k riziku požiaru alebo osobného zranenia.
4. UPOZORNENIE: Riziko výbuchu, ak sa batéria nahradí nesprávnym typom.
5. Na zmiernenie rizika zranenia je potrebný dôkladný dohľad pri používaní výrobku v blízkosti detí.
6. Nevystavujte power bank dažďu alebo snehu.
7. Nepoužívajte power bank, ktorá je poškodená alebo upravená. Poškodené alebo upravené batérie môžu prejaviť nepredvídateľné správanie, ktoré môže viesť k požiaru, výbuchu alebo riziku zranenia.
8. Nevystavujte napájací zdroj ohňu alebo nadmerným teplotám. Vystavenie ohňu alebo teplote nad 100°C môže spôsobiť výbuch.
9. Vypnite power banku, keď ju nepoužívate.
10. UPOZORNENIE: Riziko požiaru a popálenia. Nevyhrievajte, nezlomte ani nehorete. Dodržiavajte pokyny výrobcu.

Izjava o skladnosti

Družba Anker Innovations Limited izjavlja, da je ta izdelek skladen z direktivama 2014/35/EU, 2014/30/EU in 2011/65/EU. Celý text vyhlásenia zhody EÚ je k dispozícii na nasledujúcej internetovej adrese: https://www.anker.com.

Ta simbol označuje, da s tem izdelkom ne smete ravnati kot z gospodinjskim odpadkom. Namiesto toho sa má odovzdať príslušnému zbernému miestu na recykláciu elektrického a elektronického zariadenia.

SL

Dôležité bezpečnostné pokyny

1. Uporaba napajalnika ali polnilca, ki ni priporočen ali prodajan s strani proizvajalca izdelka, lahko povzroči tveganje za požar ali osebne poškodbe.
2. Delovna temperatura naj bo med 0°C in 35°C / 32°F in 95°F.
3. Ne razstavljajte tega izdelka. V prípade, že sa vyžaduje servis alebo oprava, ho zverte odborne spôsobilému technikovi. Napačno sestavljanje lahko povzroči tveganje požara ali osebne poškodbe.
4. POZOR: Tveganje eksplozije, če baterijo zamenjate z napačno vrsto.
5. Za zmanjšanje tveganja za poškodbe je potrebno tesno nadzorovanje pri uporabi izdelka v bližini otrok.
6. Ne izpostavljajte power banka dežju ali snegu.
7. Ne uporabljajte poškodovane ali predelane baterijske banke. Poškodovane ali spremenjene baterije lahko kažejo nepredvidljivo obnašanje, kar lahko privede do požara, eksplozije ali tveganja za poškodbe.
8. Ne izpostavljajte napajalnika ognju ali previsoki temperaturi. Izpostavljenost ognju ali temperaturi nad 100°C lahko povzroči eksplozijo.
9. Izklopite prenosno baterijo, ko je ne uporabljate.
10. POZOR: Tveganje požara in opeklin. Ne odpirajte, ne stiskajte ali ne sežigajte. Upoštevajte navodila proizvajalca.

Vyhlásenie o zhode

Spoločnosť Anker Innovations Limited vyhlasuje, že je tento výrobok v súlade so smernicami 2014/35/EÚ, 2014/30/EÚ a 2011/65/EÚ. Celotno besedilo izjave o skladnosti EU je na voljo na naslednjem internetnem naslovu:

https://www.anker.com.

Tento symbol vyjadruje, že sa s týmto výrobkom nesmie zaobchádzať ako s domovým odpadom. Namesto tega ga je treba predati ustrezni zbirni točki za recikliranje električne in elektronske opreme.

SV

Viktiga säkerhetsanvisningar

1. Användning av en strömförsörjning eller laddare som inte rekommenderas eller säljs av produktens tillverkare kan resultera i en risk för brand eller personskada.
2. Driftstemperaturen bör vara mellan 0°C till 35°C / 32°F till 95°F.
3. Demontera inte den här produkten. Ta det till en kvalificerad servicetekniker när service eller reparation krävs. Felaktig montering kan resultera i en risk för brand eller personskada.
4. VARNING: Risk för explosion om batteriet ersätts med en felaktig typ.
5. För att minska risken för skador krävs noggrann övervakning när produkten används i närheten av barn.
6. Utsätt inte powerbanken för regn eller snö.
7. Använd inte en skadad eller modifierad powerbank. Skadade eller modifierade batterier kan uppvisa oförutsägbar beteende som kan leda till brand, explosion eller risk för skada.
8. Utsätt inte en strömförsörjning för eld eller överdriven temperatur. Exponering för eld eller temperatur över 100°C kan orsaka explosion.
9. Stäng av strömbanken när den inte används.
10. VARNING: Risk för brand och brännskador. Öppna inte, krossa inte eller förbränn inte. Följ tillverkarens instruktioner.

Försäkran om efterlevnad

Härmed förklarar Anker Innovations Limited att denna produkt överensstämmer med direktiven 2014/35/EU, 2014/30/EU & 2011/65/EU. Hela texten i EU:s försäkran om överensstämmelse finns tillgänglig på följande internetadress: https://www.anker.com.

Den här symbolen indikerar att den här produkten inte ska behandlas som hushållsavfall. Istället ska den lämnas till lämplig insamlingsplats för återvinning av elektrisk och elektronisk utrustning.

TR

ÖNEMLİ GÜVENLİK TALİMATLARI

1. Ürün üreticisi tarafından önerilmeyen veya satılmayan bir güç kaynağı veya şarj cihazının kullanımı yangın veya kişisel yaralanma riskine neden olabilir.
2. İşletme sıcaklığı 0°C ila 35°C / 32°F ila 95°F arasında olmalıdır.
3. Bu ürünü sökmemelisiniz. Servis veya tamir gerektiğinde, nitelikli bir servis görevlisine götürün. Yanlış yeniden montaj, yangın veya kişisel yaralanma riskine neden olabilir.
4. UYARI: Yanlış türde bir pil ile değiştirilirse patlama riski vardır.
5. Yaralanma riskini azaltmak için, ürün çocukların yakınında kullanıldığında yakın gözetim gereklidir.
6. Güç bankasını yağmura veya kar yağışına maruz bırakmayın.
7. Hasarlı veya değiştirilmiş olan güç bankasını kullanmayın. Hasarlı veya değiştirilmiş piller, yangın, patlama veya yaralanma riskiyle sonuçlanabilecek öngörülemeyen davranışlar sergileyebilirler.
8. Bir güç paketini ateşe veya aşırı sıcaklığa maruz bırakmayın. Ateşe veya 100°C'nin üzerindeki sıcaklığa maruz kalmak patlamaya neden olabilir.
9. Kullanılmadığında güç bankasını kapatın.
10. UYARI: Yangın ve Yanıklık Riski. Açmayın, ezerek veya yakarak yok edin. Üretici Talimatlarını Takip Edin.

Uygunluk Beyanı

İşbu belge ile Anker Innovations Limited, bu ürünün 2014/35/EU, 2014/30/EU ve 2011/65/EU Yönergesi ile uyumlu olduğunu beyan eder. AB uygunluk beyanının tam metni aşağıdaki internet adresinde mevcuttur:

https://www.anker.com.

Bu sembol, bu ürünün evsel atık olarak işlem görmemesi gerektiğini belirtir. Bunun yerine, elektrikli ve elektronik ekipmanların geri dönüşümü için ilgili toplama noktasına teslim edilmelidir.

简中

重要安全说明

1. 使用非产品制造商推荐或销售的电源或充电器可能会导致火灾或人身伤害风险。
2. 操作温度应在 0° C 至 35° C / 32° F 至 95° F 之间。
3. 请勿拆卸此产品。当需要维修或修理时，请将其送到合格的服务人员那里。错误的重新组装可能导致火灾或人身伤害风险。
4. 注意：如果更换了不正确的电池类型，可能会发生爆炸的风险。
5. 为了降低受伤风险，在儿童附近使用该产品时需要进行密切监督。
6. 不要将移动电源暴露在雨雪中。
7. 不要使用已经损坏或修改过的移动电源。损坏或修改过的电池可能会表现出不可预测的行为，导致火灾、爆炸或受伤的风险。
8. 不要将电源包暴露在火源或过高温度下。接触火源或温度高于 100° C 可能会导致爆炸。
9. 不使用时，请关闭移动电源。
10. 注意：火灾和烧伤风险。 请勿打开、碾压或焚烧。遵循制造商的说明。
11. 使用过程中，产品温度略高于常温，属正常现象，建议与产品的接触时间小于 10 秒。
12. 浸水后禁止使用。

此符号表明本产品不得作为生活垃圾处理，相反，应将其交付给适用的收集点进行电子设备回收。

AR

تعليمات السلامة الهامة

1. استخدام مصدر طاقة أو شاحن غير موصى به أو مباع من قبل مصنع المنتج قد يؤدي إلى خطر الحريق أو الإصابة الشخصية.
2. يجب أن تكون درجة الحرارة المتشغل بها بين 0 درجة مئوية إلى 35 درجة مئوية / 32 درجة فهرنهايت إلى 95 درجة فهرنهايت.
3. لا تفك هذا المنتج. خذها إلى شخص مؤهل في الخدمة عند الحاجة إلى صيانة أو إصلاح. قد يؤدي إعادة التجميع بشكل غير صحيح إلى خطر الحريق أو الإصابة الشخصية.
4. تحذير: خطر الانفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع غير صحيح.
5. لتقليل خطر الإصابة، يجب إشراف وثيق عند استخدام المنتج بالقرب من الأطفال.
6. لا تعرض بنك الطاقة للمطر أو الثلج.
7. لا تستخدم بنك الطاقة الذي تم تعديله أو تلفه. قد تظهر البطاريات التالفة أو المعدلة سلوكًا غير متوقع يؤدي إلى نشوب حريق أو انفجار أو خطر الإصابة.
8. لا تعرض حزمة الطاقة للنار أو درجات الحرارة الزائدة. تعرض الشيء للنار أو درجة حرارة تزيد عن 100 درجة مئوية قد يتسبب في انفجاره.
9. أطفئ بنك الطاقة عند عدم الاستخدام.
10. تحذير: خطر الحريق والحروق. لا تفتح، أو تحرق. اتبع تعليمات الشركة المصنعة.

يشير هذا الرمز إلى أنه لا يجب التعامل مع هذا المنتج على أنه نفايات منزلية. بدلاً من ذلك، يجب تسليمه إلى نقطة جمع الأجهزة الكهربائية والإلكترونية لإعادة التدوير.

HE

הוראות בטיחות חשובות

1. שימוש במספק כוח או מטען שאינם מומלצים או מיוצרים על ידי היצרן של המוצר עשוי לגרום לסכנת אש או פגיעה אישית.
2. טמפרטורת הפעולה צריכה להיות בין 0°C ל-35°C / 32°F ל-95°F.
3. אל תפרק את המוצר הזה. קח אותו לאדם מוסמך לשירות או תיקון כאשר נדרש. הרכבה לא נכונה עשויה לגרום לסכנת אש או פגיעה אישית.
4. זהירות: קיים סכנת פיצוץ אם הסוללה מוחלפת בסוג שגוי.
5. כדי להפחית את הסיכון לפגיעה, נדרש פיקוח קרוב כאשר המוצר משמש ליד ילדים.
6. אל תחש exposed מטען כוח לגשם או לשלג.
7. אל תשתמש במטען הכוח שנפגם או שהשתנה. סוללות פגומות או מותאמות עשויות להציג התנהגות לא צפויה המסוכנת ועשויה לגרום לשריפה, פיצוץ או סכנת פגיעה.
8. אל תחש exposed לחבילת כוח לאש או טמפרטורה יתרה. החשיפה לאש או לטמפרטורה מעל 100 מעלות צלזיוס עשויה לגרום לפיצוץ.
9. כבה את הסוללה הגיבוי כשהיא לא בשימוש.
10. זהירות: סכנת אש וכויות. אסור לפתוח, לטחון או לשרוף. יש לעקוב אחר ההוראות של היצרן.

סימול זה מציין כי אין להתייחס למוצר כאל פסולת ביתית רגילה. במקום זאת, יש להעביר את הציוד לנקודת האיסוף המתאימה למטרת מיחזור ציוד חשמלי ואלקטרוני.

✉ support@anker.com
support.mea@anker.com (For Middle East and Africa Only)

☎
(US/CA) +1 (800) 988 7973
(UK) +44 (0) 1604 936200
(DE) +49 (0) 69 9579 7960
(Middle East & Africa) +971 529 750 842
(UAE) +971 8000320817
(KSA) +966 8008500030
(Kuwait) +965 22069086
(Egypt) +20 8000000826
(AU) +61 3 8331 4800
(TR) +90 (850) 4601414
(RU) +8 (800) 511-86-23
(India) +91 18003138831
(中国) +86 400 0550 036
(日本) 03 4455 7823
(한국) +82 02-1661-9246